Authorization Agreement for Global Children's Art Project: "China Through My Eyes"

"我眼中的中国"全球儿童画作征集活动授权书

- 1. The participant and the guardian agree to grant China Global Television Network (CGTN) and other departments and affiliated entities of China Media Group (CMG) the right to use the submitted content (including the artwork and introduction video) in program production and authorize CGTN and other departments and affiliated entities of CMG to edit or translate the submitted content and broadcast the programs containing the submitted content or display the submitted content on various media platforms (including online platforms) worldwide on a permanent basis. The participant and the guardian also agree that CGTN and other departments and affiliated entities of CMG have the right to transfer, authorize, and reauthorize the programs containing the submitted content to third parties.
- 1. 参加者及其监护人同意 CGTN 及中央广播电视总台其他部门和关联机构在节目制作中使用投稿内容(包括画作及介绍视频),并授权 CGTN 及中央广播电视总台其他部门和关联机构对投稿内容进行编辑或翻译及在全球范围内通过各类媒体平台(包括线上平台)永久播出包含投稿内容的节目或展示投稿内容。同时,参加者及其监护人同意 CGTN 及中央广播电视总台其他部门和关联机构拥有向第三方转让、授权和再授权包含投稿内容节目的权利。
- 2. The participant and the guardian authorize CGTN and other departments and affiliated entities of CMG to publicly display the submitted content in physical exhibitions and other exhibition formats (if applicable).
- 2. 参加者及其监护人授权 CGTN 及中央广播电视总台其他部门和关联机构以线下实体展览及其他展览形式(如有)向公众展示投稿内容。
- 3. If the submitted artwork is selected, the participant and the guardian authorize CGTN to invite artisans to transform the submitted artwork into lanterns for display at the Zigong International Lantern Festival in Sichuan, as well as for other potential derivative works and public installations (if applicable).
- 3. 如投稿画作入选,参加者及其监护人授权 CGTN 邀请工匠使用投稿画作制成彩灯,在四川自贡国际灯会展出,并允许后续开发其他衍生作品及公共装置(如有相关安排)。
- 4. The participant and the guardian further authorize CGTN and other departments and affiliated entities of CMG to use the submitted content as material for additional development, such as use in publications, or other forms of derivative products and distribution across various platforms.
- 4. 参加者及其监护人进一步授权 CGTN 及中央广播电视总台其他部门和关联机构将投稿内容作为素材,用于出版物及其他形式的衍生品制作及在各类平台上的传播。

5. CGTN and other departments and affiliated entities of CMG will acknowledge the participant's authorship in all forms of usage, ensuring the participant's right to be credited, while reserving the right to adapt the presentation of the artwork based on the practical needs of different platforms or contexts.

5. CGTN 及中央广播电视总台其他部门和关联机构在所有使用情境中将尊重并保障参加者的署名权,同时保留根据不同平台或场景需求调整作品呈现形式的权利。

- 6. The participant and the guardian waive any rights to royalties or other compensation arising from or related to the use of the submitted content in any form.
- 6. 参加者及其监护人放弃因任何形式使用投稿内容而产生的或与之相关的任何版税或其他补偿的权利。

The participant and the guardian confirm that they have carefully read this authorization agreement and fully understand its content, meaning, and impact before signing.

参加者及其监护人确认,在签署前已仔细阅读本授权书,并完全理解本授权书的内容、含义和影响。

N/1895 410	
Participant's Signature: 参加者签字: Date: 日期:	
Guardian's Signature: 监护人签字: Date: 日期:	